



**SI ESPERAS
UNA REVISTA
COMÚN
NO NOS LEAS**
WWW.IMAGENMIAMI.COM



EL PERSONAJE/ *Athina Marturet*

TEXTO *LUISA F. RANGEL*



Fotografía *Jesús Marciano*

Athina Klioumi:

La diosa griega de Telemundo

Compartiré con ustedes una conversación junto a Athina Marturet, he hablado con ella en dos ocasiones, pero aún no la conozco en persona, sin embargo, su calidez y energía te hacen sentir en la sala de su casa en vez de a través de una pantalla. Es microbióloga de profesión, pero su corazón es una explosión de arte, desde muy pequeña comenzó a participar en actos teatrales y campañas publicitarias, fue en Venezuela donde decidió estudiar y entrar de lleno en el medio del entretenimiento. Forjó una carrera exitosa tanto en Venezuela como internacionalmente, años más tarde llegó a Miami junto con su esposo el director Eduardo Marturet para dirigir la Orquesta Sinfónica de Miami.

Athina nos comparte detalles de su carrera y su más reciente interpretación en Telemundo, papel que lleva su nombre, en una de las series más importantes de la cadena, "El Señor de los cielos".

LR: Hablemos acerca de tus orígenes y cómo llegaste a Venezuela.

AM: Mi papá y mi mamá son griegos, pero crecieron en Alemania así que prácticamente hablamos alemán en casa, mi papá es geólogo y en ese entonces la empresa con la que trabajaba lo traslado por muchos lugares, vivimos en El Cairo durante 5 años, en Perú 3 años, fue allí donde aprendí español. Luego me devolví a Alemania a estudiar microbiología y ellos se fueron para Venezuela, cuando finalicé mis estudios, también me mudé y allí nos quedamos muchísimos años. La considero como mi segunda patria y alma.

Venezuela es para mí el amor a primera vista en todo sentido, me dio mi carrera, es decir que nunca trabajé como microbióloga, siempre me interesó el arte y el entretenimiento, tuve maestros maravillosos, representé a Venezuela en certámenes de modelaje internacionales y así fueron mis comienzos en este mundo.

LR: ¿Cómo percibes la industria de ese momento a la de ahora?

La época en la que trabajé como modelo fue muy buena porque la industria en ese momento era muy diferente, yo tuve la ventaja de viajar por muchos países, estaba radicada en Venezuela, pero viajaba constantemente a Grecia, a Alemania a diferentes proyectos, pienso que haber vivido en tantas partes y hablar diferentes idiomas también hizo que eso fuera una ventaja en mi carrera, yo hablo inglés, francés, alemán, árabe, griego y también algo de japonés porque estuve allí por un año.

LR: Hablemos de tu más reciente papel, "Athina" en "El señor de los cielos".

El personaje que interpreto es una mujer griega que se conoce con el protagonista en Europa y que ha estudiado en Suiza, es una mujer guerrera. Una de las cosas que más me ha agradado es que lleva mi nombre, y realmente me identifico con ella, es un personaje muy fuerte, Telemundo buscaba que el personaje fuera una mujer cosmopolita que hablara varios idiomas, que se hubiese educado en otros países; tiene ciertas similitudes con mi vida. La experiencia en general es asombrosa, poder participar en proyectos de esta talla, es algo que valoro mucho, tuvimos la oportunidad de grabar en los sitios más emblemáticos de Grecia, siendo la primera producción latinoamericana en tener acceso a esos lugares.

En todo sentido fue maravilloso, los mexicanos son muy agradables, muy amables y tienen mucha similitud en la manera de ser con los griegos, así que durante el tiempo que estuvimos allá grabando hubo un click especial entre las dos culturas y puedo decir que los mexicanos terminaron hablando griego y los griegos español.

LR: ¿Cómo percibes la industria durante y después del Covid, has estado en set de grabación este año?

Las cosas han cambiado y pienso que se mantendrán así. Este año por ejemplo estuve haciendo varios castings y tuve que adaptar un espacio en mi casa, allí monté luces y aprendí a grabarme yo misma, a editar, debimos adaptarnos para seguir trabajando.

El tema de la producción ha cambiado bastante y pienso que nos acostumbramos; aunque es un proceso difícil porque es raro no tener contacto físico, yo hice una producción fotográfica hace poco y están presentes los protocolos, tienen que tomarte la temperatura, estar muy pendientes de los síntomas, hay muchos cuidados con las personas que están en contacto físico como el maquillador, en el tema de grabación los planos ahora llevan un espacio mucho más considerable,

está un actor detrás del otro, las escenas han cambiado de cierta manera, ya no se ven tantas escenas románticas ni de contacto físico, así que, pienso que es algo a lo que debemos adaptarnos y acostumbrarnos porque no es algo que vaya a pasar pronto.

Hace años recuerdo que, trabajando en Japón, la persona que me estaba maquillando tenía una mascarilla puesta y le pregunté, que por qué la llevaba, ella me dijo: es que tengo gripe y no quiero contagiarte, hace pocos días recordé eso y dije bueno, es un hábito que debemos tener cuando todo se calme un poco más y podríamos usarlas, lavar nuestras manos y evitar enfermar a la otra persona sin necesidad que sea este virus.

LR: Eres embajadora de la Miami Symphony Orchestra ¿cómo han llevado la pandemia?

Pienso que es el momento de empezar de cero, pero con lo que aprendimos del pasado, fueron meses difíciles para todos los trabajos, pero pienso que fueron meses para mirar hacia adentro y para adaptarnos, para ser flexibles para ser más pacientes y esto dejará grandes lecciones.

En cuanto a los cambios, todo lo hacemos ahora de manera digital, tenemos conciertos cada dos semanas que se presentan por diferentes plataformas entre esas YouTube, invitamos a las personas igual como lo hacíamos anteriormente y además gratuito y chateamos al lado de las personas como si estuviésemos en el concierto, esto ha hecho que el arte y la misión de MISO llegue a muchas más personas.

LR: ¿Cuál consideras es el poder del entretenimiento en general?

Pues sin eso no somos nada. La música, el teatro, la actuación son parte del crecimiento del ser humano, es la manera en cómo nos conectamos con el corazón y nos transporta a los recuerdos de nuestra niñez. Personalmente es mi aire, lo que respiro. La cultura es muy importante, debemos aprovecharla y apoyarla.

El entretenimiento siempre cambiará, pero nunca se acabará, como actriz estoy en un proyecto de acción, me encanta hacerlo porque como actriz te exige entrenamiento, técnicas, pero me gustaría ver más contenido que nos llene el espíritu y nos nutra, con mensajes bonitos.

LR: ¿Cómo equilibran las vidas profesionales y como pareja junto al Maestro Eduardo Marturet?

La clave es ser normales (risas). Esa persona que ven sobre el escenario, loco, dirigiendo a sus músicos, todo un showman como lo llama Emilio Estefan, es en la vida real, abajo del escenario una persona muy tranquila, muy equilibrada y somos muy buenos amigos, tenemos muy buena comunicación y nos encanta estar juntos, nos encanta acompañarnos. Algo muy importante es que entendemos la carrera y el trabajo del otro y me respeta como actriz, cuando estuve en México grabando, él me acompañó durante el viaje y siempre tratamos de cuadrar las agendas para estar con el otro. La base de nuestra relación es ser amigos, respetarnos y apoyarnos.

LR: ¿Qué piensas cuando miras hacia atrás? ¿Qué viene para ti?

Me siento muy afortunada porque he podido trabajar en lo que me gusta hacer desde muy joven, no ha sido un camino fácil. Pienso que hay que estar preparado para las oportunidades, cuando decides escoger esta carrera debes estar preparado siempre mentalmente, emocionalmente, físicamente porque no sabes en qué momento va a llegar tu oportunidad. Yo he hecho muchísimos castings he presentado muchas pruebas y he estado en proyectos pequeños y grandes, no todas las experiencias han sido buenas, pero me propuse estar siempre preparada para conseguirlo. Eso comparto con actores o modelos jóvenes, porque se desmotivan por no estar aún en proyectos, los aliento a que se sigan preparando en todas las áreas.

En este momento de mi carrera me siento súper realizada, sé que vendrán más proyectos, pienso que uno debe atraer las cosas, visualizarlas, miro hacia atrás y me siento muy satisfecha y preparada para todo lo que venga.



■ ATHINA MARTURET

ATHINA KLILOUMI: THE GREEK GODDESS OF TELEMUNDO

I will share with you a conversation with Athina Marturet. I have spoken with her twice and I have never met her in person. However, her warmth and energy make you feel like you're in her living room instead of speaking through a screen. She is a microbiologist by profession, but in the inside of her heart, there is an explosion of art. From a very young age she began to participate in theatrical acts and advertising campaigns; it was in Venezuela where she decided to study and enter fully into the entertainment environment. She forged a successful career both in Venezuela and internationally. Years later, she arrived in Miami together with her husband, the director Eduardo Marturet, to conduct the Miami Symphony Orchestra.

Athina shares details of her career and her most recent performance on Telemundo, a role that bears her name, in one of the network's most important series, "El Señor de Los Cielos".

LR: Let's talk about your origins and how you came to Venezuela.

AK: My dad and mom are Greek, but they grew up in Germany so we practically speak German at home, my dad is a geologist and by then, the company he worked with moved him to many places, we lived in Cairo for 5 years, and in Peru for 3 years, it was there where I learned Spanish. Then I went back to Germany to study microbiology, and they moved to Venezuela. When I finished my studies, I also moved and we stayed there for many years. I consider Venezuela as my second homeland and soul.

Venezuela was for me love at first sight in every sense, it gave me my career, I mean, I never worked as a microbiologist, I was always interested in art and entertainment. I had wonderful teachers, I represented Venezuela in international modeling contests and that's how my beginnings were in this world.

LR: How do you perceive the industry from that moment to now?

AK: The time when I worked as a model was very good because the industry at that time was very different. I had the advantage of traveling to many countries; I was based in Venezuela but I was constantly traveling to Greece and Germany for different projects. I think living in so many places and speaking different languages also made that an advantage in my career. I speak English, French, German, I speak Arabic, Greek and also some Japanese because I was there for a year.

LR: Let's talk about your most recent role, "Athina" in "El Señor de Los Cielos."

The character I play is a Greek woman who meets the protagonist in Europe and who has studied in Switzerland, she is a warrior woman. One of the things that I liked the most is that it bears my name, and I really identify with her. She is a very strong character, Telemundo wanted the character to be a cosmopolitan woman who spoke several languages, who had been educated in other countries; it has certain similarities with my life. The overall experience has been amazing, being able to participate in projects of this stature is something that you value very much, we had the opportunity to record in the most emblematic places in Greece, being the first Latin American production to have access to those places. In every way it was wonderful, Mexicans are very nice, very friendly and have a lot of similarity in the way of being with the Greeks, so during the time we were there recording there was a special click between the two cultures and I can say that Mexicans ended up speaking Greek and the Greeks, Spanish.

LR: How do you perceive the industry during and after COVID, have you been on a recording set this year?

Things have changed and I think they will stay that way. This year, for example, I was doing several castings and I had to adapt a space in my house, where I set up lights and I learned to record myself, to edit, we had to adapt to continue working.

The production issue has changed a lot and I think we got used to it; Although it is a difficult process because it is rare not to have physical contact, I did a photographic production recently and the protocols are present, they have to take your temperature, be very aware of the symptoms, there is a lot of care with people who are in physical

contact like the makeup artist; On the subject of recording, the shots now take a much more considerable space, there is one actor behind the other, the scenes have changed in a certain way, you don't see so many romantic scenes or physical contact scenes anymore, so I think it's something like that, we must adapt and get used to it because it is not something that is going to be resolved anytime soon.

Years ago I remember that, working in Japan, the person who was putting on my makeup had a mask on and I asked her why she was wearing it, she told me that she had the flu and did not want to infect me. A few days ago I remembered that and said, well it's a habit that we must have when everything calms down a little. We may wear them, wash our hands and avoid making the another person sick even without COVID out there

LR: You are an ambassador for the Miami Symphony Orchestra (MISO), how have they handled the Pandemic?

I think it is time to start from scratch, but with what we have learned from the past. These have been difficult months for many jobs, but I think they were months to look inward and to adapt, to be flexible, to be more patient and this will leave great lessons.

As for the changes, now we do everything digitally, we have concerts every two weeks that are presented by different platforms, among those, YouTube; we invite people as we did before and also for free, and we chat with them as if we were at the concert, this has made the art and mission of MISO reach many more people.

LR: What do you consider to be the power of entertainment in general?

Well, without that we are nothing. Music, theater, acting are part of the growth of the human being, it is the way in which we connect with the heart and transport us to the memories of our childhood.

Personally, it is my air, what I breathe. Culture is very important, we must take advantage of it and support it.

Entertainment will always change, but it will never end. As an actress I am in an action project, I love doing it because as an actress it requires training, techniques, but I would like to see more content that fills our spirit and nourishes us, with beautiful messages.

LR: How do you balance your professional lives as a couple with Maestro Eduardo Marturet?

The key is to be normal (laughs). That person you see on stage, crazy, directing his musicians, a true showman (as Emilio Estefan calls him), is in real life, down on stage, a very calm person, very balanced and we are very good friends, we have very good communication and we love being together, we love being with each other. Something very important is that we understand each other's career and work, and he respects me as an actress. When I was in Mexico recording, he accompanied me during the trip and we always tried to balance the agendas to be with each other. The basis of our relationship is to be friends and respect and support each other.

LR: What do you think when you look back? What is coming for you?

I feel very fortunate because I have been able to work on what I like to do from a very young age, it has not been an easy road. I think that you have to be prepared for opportunities, when you decide to choose this career you must always be prepared, mentally, emotionally, physically because you don't know when your opportunity will come. I have done many castings, I have presented many tests and I have been in small and large projects, not all experiences have been good, but I decided to always be prepared to achieve it. I share that with young actors or models, because they are demotivated because they are not yet in projects, I encourage them to continue preparing in all areas.

At this point in my career I feel super fulfilled, I know that more projects will come, I think that one should attract things, visualize them, I look back and I feel very satisfied and prepared for everything that is yet to come.

